

云南方言总考

甲三卷

雲南方言總考

丙甲三卷

榔黑沙人謂之罵榔

師宗州志

菴子黑沙人謂

之戈喪

同上

器用類

秤樊蠻謂之幾

農部

獵人謂之展更土獠

謂之掌更獵夷謂之掌敬

廣有府志

阿成謂之

更奪

開化府志

東川夷謂之機

東川府志

黑沙人謂

之常十

師宗州志

鹿江夷謂之斤

鹿江府志

小秤

樊蠻謂之撒

農部

戮獵人謂之展土獠

獬夷治之掌

廣南府志

阿成治之先奪

開化府志

東

川夷治之列

東川府志

黑沙人治之勃常

師宗府志

麗江夷治之加麻

麗江府志

比子寨夷治之

倒都

農部

冷碼寨夷治之心賭

同上

升寨

寧治之施

同上

獯人治之平土獠治之神

獯夷治之成阿成治之

鄙

開化府志

東川夷治

之施

東川府志

麗江夷治之彪

麗江府志

斗寨夷治

之的

農部

獯人治之痛土獠治之桶獯

夷謂之通阿成謂之桶

開化府志

東川夷謂之布

東川府志麗江夷謂之都

麗江府志

丈糞寧謂之徐

來

農部

尺糞寧謂之戳

上曰

錐糞寧謂之顯

勒上曰剪糞寧謂之顯

上曰

鉞糞寧謂之額

上曰紙糞寧謂之討衣

上曰

獵人謂之灑土獠謂

之知獵夷謂之哲阿成謂之倬兩

開化府志

東川

夷謂之拖衣

東川府志

黑沙人謂之薩

師宗府志

麗

江夷謂之粵格

麗江府志

緬字作彖外曰乍庫

索^漁墨衣獠人^{謂之}媽土獠^{謂之}馬獠^{夷謂}

之黑阿成^{謂之}打^{開化}東川夷^{謂之}麻練

東川^志麗江夷^{謂之}味拿^{麗江}緬字作^{府志}

曰莽細^索筆^獠密^{謂之}蘇及^{農部}獠人

謂之^竝麻土獠^{謂之}比獠^{夷謂之}典則阿

成^{謂之}果奪^{開化}東川夷^{謂之}麻奇^{東川}

黑沙人^{謂之}兵墨^{師宗}麗江夷^{謂之}奪^{麗江}

緬字作^畝曰竹丹^索硯^獠密^{謂之}墨烏

拉農部

東川夷謂之屋羅

東川府志

麗江夷謂

之堆恩

麗江府志

緬字作𣎵𣎵曰緬便索書

滇書

獵人謂之士土獠謂之事獵夷謂之酸職

阿成謂之稜索

開化府志

東川夷謂之蘇迫

東川府志

麗江夷謂之添恩

麗江府志

犁爨寧謂之惜

過

農部

東川夷謂之密俄

東川府志

犁花爨

寧謂之弄輕

農部

犁板爨寧謂之扒

拉

同

犁達腦爨寧謂之遮姑

同

養芭

爨寧河之老熟怕

同

千斤爨寧河之落

照

上同

把爨寧河之甲

上同

把程爨寧河之

甲

上同

鋤爨寧河之祭

上同

东川夷河之祭

苦

东川府志

麗江夷河之嗟故

麗江府志

斧东川夷

河

之係

又曰苦鋤

东川府志

黑沙人河之挖玩

師宗府志

麗江夷河

之邊

麗江

府志

刀爨寧河之開

拖

農部

东川夷河之墜土

东川府志

麗江夷河

之汝添

麗江府志

環刀黑沙人河之槐衣

師宗府志

鎗

𦵏𦵏𦵏之動板

農部

緬字作𦵏曰𦵏

真

烏鎗黑沙人謂之力順

師宗州志

劍𦵏𦵏𦵏之

姆

農部

鏢𦵏𦵏𦵏之卑宰

同

梭鏢黑沙

人謂之革乐

師宗州志

𦵏𦵏𦵏𦵏之爛農

農部

箭𦵏𦵏𦵏之那

同

𦵏𦵏𦵏𦵏之恰窩

同黑沙人謂之弄𦵏

師宗州志

棍𦵏𦵏𦵏之朵

莫

農部

棒𦵏𦵏𦵏之比鼠祭雞

同繩

索𦵏𦵏𦵏之札且

同

舟𦵏𦵏𦵏之老

同

車糞寧謂之充

同

轎糞寧謂之腦力

同上

鞍糞寧謂之鷺

同上

鎗糞寧謂之期贊

同盞黑沙人謂之告汪

州志

甲黑沙人謂

之蓋

同上

旗糞寧謂之坡

農部

緬字作

曰丹

澹

几糞寧謂之保的

農部

桌糞寧

謂之糊熨

同上

黑沙人謂之勒絨

州志

農江

夷謂之篩來

農江

貧農江夷謂之母買

同上

仿車黑沙人謂之勒撒

州志

織機黑沙

人謂之到勃上同碓糞蜜謂之補且農部黑

沙人謂之平師宗州志磴糞蜜謂之樂農部

黑沙人謂之恩括師宗州志杵糞蜜謂之腦

之農部白糞蜜謂之且莫上同桶糞蜜

謂之以土上同東川夷謂之以補東川志黑沙

人謂之董師宗州志麗江夷謂之圖麗江志鍋東

川夷謂之欽歪東川志黑沙人謂之得麼

又名喇把鍋師宗州志麗江夷謂之補麗江志

寬口鍋黑沙人謂之哨

師宗州志

土鍋黑沙人謂之

納麼

同

甌葵寧謂之臘泥

農部

東川人亦

謂之臘泥

東川志

黑沙人謂之納賴

師宗志

麗江

夷謂之布

麗江志

杓黑沙人謂之錫介

師宗志

甯

箕葵寧謂之濫鳩

農部

東川夷謂之臘

貼

東川志

麗江夷謂之苦助

麗江志

制把葵寧

謂之左須

農部

瓢葵寧謂之茂批

同

釭葵

寧謂之以

同

通盆葵寧謂之稿拉

同

黑沙

人謂之納慢

師宗州志

腳盆黑沙人謂之納味

同上

甕爨甕謂之不為

農部

甕瓶東川夷謂之拖

東川府志

麗江夷謂之苴

麗江府志

酒瓶黑沙人謂

之得哈

師宗州志

壘黑沙人謂之姦介

同上

歡麗

江夷謂之硬生

麗江府志

于壘甕謂之亦麻

農部

茶壺爨甕謂之茅版

同上

東川夷謂之

擇白

東川府志

麗江夷謂之公彼

麗江府志

酒壺爨

甕謂之只卑

農部

飯碗爨甕謂之臥八

同上

東川夷語之拔

東川府志

黑沙人語之立賡

師宗州志

麗江夷語之澄

麗江府志

盤寨夷語之繳

農部

東川夷語之哈

東川府志

麗江夷語之核

邊

麗江府志

蓋寨夷語之盤

農部

鐘東

川夷語之拔

東川府志

麗江夷語之改

麗江府志

寨夷語之著

農部

湯匙寨夷語之

臥

同

筋東川夷語之主

東川府志

黑沙人語

之得

師宗州志

麗江夷語之阿

麗江府志

鐵三腳

黑沙人謂之勃謹

師宗州志

節寨寧謂之去今

農部

箱黑沙人謂之得責

師宗州志

櫃寨寧謂

之拉

農部

猛寨寧謂之哈上

同

佳寨寧謂

之考曲

同

竹籃寨寧謂之存冷

同

黑沙人

謂之疊歲

師宗州志

竹筒寨寧謂之姆捕

農部

扁挑寨寧謂之幾上

同

黑沙人謂之安臉

師宗州志

煙袋寨寧謂之因哥

農部

黑沙人謂之

煙碗

師宗州志

火鑊寨寧謂之姆互

農部

敏箕

東川夷謂之風莫

東川府志

麗江夷謂之母

麗江府志

糞箕東川夷謂之單扯

東川府志

麗江夷謂

之拉也

麗江府志

帚黑沙人謂之牛罽

師宗州志

竭囊寧謂之動賭

農部盤雅

炒囊寧謂之庸

衣動賭

同上

黑沙人謂之鄧機

師宗州志

松脂囊

寧謂之明子又謂之檣邑

農部盤雅

東川夷謂

之什補

東川府志

黑沙人謂之機

師宗州志

麗江夷

謂之昧趨

麗江府志

火把囊寧謂之謂迫

農部盤雅

榮東川夷謂之息

東川志

黑沙人謂之焚

師宗志

麗江夷謂之私

麗江志

炭東川夷謂之咩西

東川志黑沙人謂之留

師宗志

麗江夷謂之坑

憾

麗江志

爨蠻人謂之母念

爨蠻部

灰爨蠻人謂

之庫

同

東川夷亦謂之庫

東川志

麗江夷謂之

硬

麗江志

音樂類

鐘爨蠻人謂之以莫把

爨蠻部

緬字作𣎵𣎵曰康